

AC ADAPTOR Instructions

EN

- Connect one end of the power cord to the PA-300C.
- Connect the DC plug to the DC IN jack on the instrument.
- Connect the other end (normal AC plug) into an AC outlet.

WARNING

- This AC Adaptor is designed for use with only Yamaha electronic instruments. Do not use for any other purpose.
- Use only the supplied power cord/plug.
- Indoor use only. Do not use in any wet environments.

CAUTION

- Remove AC plug from power source when not in use.
- When setting up the instrument, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible. If some trouble or malfunction occurs immediately turn off the power switch and disconnect plug from the outlet.

Anweisungen für den NETZADAPTER

DE

- Schließen Sie das eine Ende des Netzkabels an das PA-300C an.
- Schließen Sie den Gleichstromstecker an der DC-IN-Buchse des Instruments an.
- Schließen Sie das andere Ende (normaler Wechselstromstecker) an eine Netzsteckdose an.

WARNUNG

- Dieser Netzadapter ist ausschließlich zur Verwendung mit elektronischen Musikinstrumenten von Yamaha vorgesehen. Verwenden Sie ihn nicht für andere Zwecke.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel bzw. den Netzstecker.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Nicht in nassen Umgebungen verwenden.

VORSICHT

- Trennen Sie den Wechselstromstecker von der Stromversorgung, wenn das Instrument nicht in Gebrauch ist.
- Achten Sie beim Aufstellen des Instruments darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Instrument sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Instruction relatives à l'ADAPTATEUR SECTEUR

FR

- Connectez l'une des extrémités du câble secteur au PA-300C.
- Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur à la prise d'entrée DC IN de l'instrument.
- Connectez l'autre extrémité (fiche secteur) à une prise secteur.

AVERTISSEMENT

- L'adaptateur secteur est conçu pour être utilisé exclusivement avec les instruments de musique électroniques Yamaha. Ne l'affectez pas à un autre usage.
- Utilisez exclusivement le cordon et la fiche d'alimentation fournis.
- Utilisation en intérieur uniquement. N'utilisez pas l'adaptateur dans un environnement humide.

ATTENTION

- Veillez à retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur lorsque l'instrument n'est pas utilisé.
- Lors de la configuration de l'instrument, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, mettez immédiatement l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et retirez la fiche de la prise.

ADAPTADOR DE CA - Instrucciones

ES

- Conecte un extremo del cable de CA al PA-300C.
- Conecte el enchufe de CC a la clavija DC IN del instrumento.
- Conecte el otro extremo (el enchufe de CA normal) a la toma de CA.

ADVERTENCIA

- Este adaptador de CA ha sido diseñado para su uso exclusivo con instrumentos musicales electrónicos de Yamaha. No lo utilice para ninguna otra finalidad.
- Utilice únicamente el enchufe y el cable de alimentación suministrado.
- Únicamente para uso en interiores. No utilizar en entornos donde haya humedad.

ATENCIÓN

- Cuando no se esté utilizando, retire el enchufe de CA de la fuente de alimentación.
- Cuando instale el instrumento, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que esté utilizando. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

VGD9000

EN DE FR ES PT RU ZH-TW JA

Instruções do adaptador de alimentação CA

PT

- Conecte uma extremidade do cabo de corrente alternada (CA) ao PA-300C.
- Conecte o plugue CC à saída DC IN do instrumento.
- Conecte a outra extremidade (plugue CA normal) à tomada CA.

ADVERTÊNCIAS

- Este adaptador de alimentação CA é desenvolvido para uso somente com os instrumentos musicais eletrônicos da Yamaha. Não use para nenhum outro propósito.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido.
- Somente para uso em ambiente fechado. Não use em ambientes úmidos.

CUIDADO

- Remova o plugue CA da fonte de alimentação quando o instrumento não estiver em uso.
- Ao ajustar o instrumento, verifique se a tomada CA pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada.

Инструкции по эксплуатации АДАПТЕРА
ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

RU

- Подключите один конец кабеля питания к адаптеру переменного тока PA-300C.
- Подключите штекер источника постоянного тока к разъему DC IN на инструменте.
- Подключите другой конец кабеля (обычную штепсельную вилку) к розетке сети переменного тока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Этот адаптер переменного тока можно использовать только с электронными инструментами компании Yamaha. Не используйте его для других целей.
- Используйте только кабель питания и разъем, входящие в комплект поставки.
- Предназначен для использования только в помещениях. Не используйте в условиях высокой влажности.

ВНИМАНИЕ

- Когда инструмент не используется, отключайте вилку от источника питания.
- Перед установкой инструмента убедитесь, что используемая электророзетка легко доступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети.

交流電源整流器説明

ZH-TW

- 将电源线与 PA-300C 连接。
- 将直流电插头连接至乐器之 DC IN 插孔。
- 将另一端（正常交流电插头）插于交流电源插座。

警告

- 此外接交流電源整流器僅供 Yamaha 電子樂器使用，請勿做其他用途。
- 僅可使用隨附的電源線/插頭。
- 僅供室內使用，請勿於任何潮濕之環境使用。

注意

- 不使用時請將交流電插頭拔離電源插座。
- 設置產品時，請確保您所使用的交流電源插座能方便接近。如有問題或故障，請立即關閉電源開關，並從插座拔出插頭。

電源アダプター取扱説明

JA

- 電源コードをPA-300Cにさし込みます。
- DC プラグを楽器本体のDC INにさし込みます。
- AC プラグをコンセントにさし込みます。

**警告**

- AC100V電源で使用してください。電源コードは100V用です。
- この電源アダプターは、ヤマハ製電子楽器専用です。他の用途には、ご使用にならないでください。
- 電源コード/プラグは、必ず付属のものを使用してください。また、付属の電源コードをほかの製品に使用しないでください。
- この電源アダプターは、室内専用です。屋外及び水滴のかかる環境では、ご使用にならないでください。また、水の入った物、花瓶などを機器の上に置かないでください。

注意

- ご使用にならない時は、必ずACプラグをコンセントから抜いてください。
- ACプラグに容易に手の届く位置に設置し、異常を感じた場合にはすぐに電源を切り、ACプラグをコンセントから抜いてください。

保証期間について

お買上げの日から1年間です。保証期間内に万一電源アダプターが故障した場合には、レシート等お買上げの日のわかるものを添えてお買上げの販売店までご連絡ください。

*日本国内のみ有効です。

*お取扱いが適切でないために生じた故障は有償となります。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

For Australia and New Zealand

Use this AC adaptor with Yamaha audio equipment, Yamaha information and communication technology equipment, or Yamaha musical instrument equipment.

Важное примечание: Информация об условиях Гарантии для Клиентов в Российской Федерации [Русский]

Для получения подробной информации об условиях Гарантии на продукцию Yamaha в России, условиях гарантийного обслуживания, пожалуйста, посетите веб-сайт по адресу ниже (на сайте доступен файл с условиями для скачивания и печати) или обратитесь в офис представительства Yamaha в России.

<https://ru.yamaha.com/ru/support/>

Продукция	Блоки питания AC ADAPTER моделей PA-300C	
Страна происхождения	КИТАЙ	
Изготовитель	Yamaha Corporation, 10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, Япония	
Номинальное напряжение	100-240 В переменного тока. 50/60 Гц	
Потребляемая мощность	45 Вт	
Дата изготовления	Дата изготовления указывается в коде как часть серийного номера на табличке с заводскими характеристиками.	
	Для 12-значного кода	
	XXXX YY M XXXXX	
	Год изготовления	Месяц изготовления
Срок хранения	Срок хранения не установлен.	
Условия для утилизации продуктов	Следуйте местному органу правил утилизации отходов.	
Условия для реализации продуктов	Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.	
Название и адрес импортера на территории таможенного союза	ООО "Ямаха Мюзик" г.Москва, улица Киевская, дом 7, офис 37	
Условие хранения	Во избежание деформации панели, повреждения внутренних компонентов и сбоев в работе не держите инструмент в помещениях с избыточной вибрацией, а также в местах, где слишком пыльно, холодно или жарко.	



Yamaha Worldwide Representative Offices

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA
Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina
Olga Cossettina 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS
Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND
Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Switzerland in Thalwil
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND
Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA
Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schoso 7 Targowski Zentar Europa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA
Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG
Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanyal Türkiye İstanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL
RBX International Co., Ltd.
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial Scandinavia
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

Yamaha Music Denmark.
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +44-49-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfærahusid Ehf.
Símidula 20
IS-108 Reykjavík, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
89/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

RUSSIA

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH

<https://asia-latinamerica-me.yamaha.com/index.html>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<https://asia-latinamerica-me.yamaha.com/index.html>

AFRICA

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:
If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:
This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu_en_02)

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:
Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:
Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_02)

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez

contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :
Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :
Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_02)

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:
Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:
Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúntele el método correcto.

(weee_eu_es_02)

Informações para os usuários relativas à coleta e à eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, na recuperação e na reciclagem de produtos usados, que devem ser levados aos pontos de coleta adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

O descarte desses produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para obter mais informações relativas à coleta e à reciclagem de produtos usados, conte com as autoridades locais, o serviço de descarte de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para usuários empresariais na União Europeia:
Para descartar equipamentos elétricos e eletrônicos, contate o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas ao descarte em países não pertencentes à União Europeia:
Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda descartar esses tipos de itens, conte com as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se sobre o procedimento correto de descarte.

(58-M02 WEEE pt-BR 01)